

IFW



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
 United States Patent and Trademark Office  
 Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
 P.O. Box 1450  
 Alexandria, Virginia 22313-1450  
[www.uspto.gov](http://www.uspto.gov)

APPLICATION NUMBER	FILING OR 371 (c) DATE	FIRST NAMED APPLICANT	ATTORNEY DOCKET NUMBER
10/673,271	09/30/2003	Akiko Toriyama	SON-2863/CIP

23353  
 RADER FISHMAN & GRAUER PLLC  
 LION BUILDING  
 1233 20TH STREET N.W., SUITE 501  
 WASHINGTON, DC 20036



CONFIRMATION NO. 2075  
 FORMALITIES LETTER



\*OC000000013342102\*

Date Mailed: 07/26/2004

**NOTICE OF INCOMPLETE REPLY (NONPROVISIONAL)**

***Filing Date Granted***

The U.S. Patent and Trademark Office has received your reply on 07/01/2004 to the Notice to File Missing Parts (Notice) mailed 06/10/2004 and it has been entered into the nonprovisional application. The reply, however, does not include the following items required in the Notice.

The period of reply remains as set forth in the Notice. You may, however, obtain EXTENSIONS OF TIME under the provisions of 37 CFR 1.136 (a) accompanied by the appropriate fee (37 CFR 1.17(a)).

A complete reply must be timely filed to prevent ABANDONMENT of the above-identified application. Replies should be mailed to: Mail Stop Missing Parts, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria VA 22313-1450.

- The application was filed in a language other than English. Applicant is required to provide an English translation of the specification and a statement that the translation is accurate. (See 37 CFR 1.52(d)).
- Because your specification was filed in a language other than English, the Office was unable to determine the number of claims submitted. Additional claim fees may be due once the number of claims can be determined.

Replies should be mailed to: Mail Stop Missing Parts  
 Commissioner for Patents  
 P.O. Box 1450  
 Alexandria VA 22313-1450

*A copy of this notice **MUST** be returned with the reply.*

Customer Service Center  
 Initial Patent Examination Division (703) 308-1202

**PART 2 - COPY TO BE RETURNED WITH RESPONSE**



JFW

Docket No.: SON-2863/CIP  
(PATENT)

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Patent Application of:  
Akiko Toriyama et al

Application No.: 10/673,271

Group Art Unit: N/A/

Filed: September 30, 2003

Examiner: Not Yet Assigned

For: Liquid Crystal Display Element and Projection  
Display Device

Conf. No 2075

**RESPONSE TO NOTICE OF INCOMPLETE REPLY (NONPROVISIONAL)**

Commissioner of Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Va 22331

Sir:

On July 26, 2004 the PTO sent a Notice of Incomplete Reply (Nonprovisional), copy of which is attached, with respect to the above-identified application indicating that Applicants had failed to file the English Translation of the above-identified specification in response to the Notice to File Missing Parts mailed June 10, 2004. This is erroneous in view of the Submission of English-Language Translation of Specification filed July 1, 2004, together with the required \$130.00 fee. Since the Submission of the English-Language Translation was filed, it is respectfully requested that the above Notice be withdrawn with respect to this omission and no government fees be charged.

The facts to support this request are set forth below:

Applicant contends that the Response was not, in fact, incomplete and that the Submission of English-Language Translation of Specification clearly was submitted as shown by the PTO stamp dated

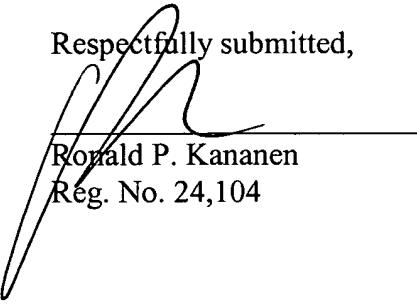
postcard evidencing filing of the English-Language Translation of the specification on July 1, 2004. However, for the convenience of the PTO, a true copy of these papers, including the English-Language Translation, is attached hereto.

As indicated in these filed documents, it is respectfully submitted that the Submission of English-Language Translation of Specification was timely filed.

DATE: September 9, 2004

**RADER, FISHMAN & GRAUER PLLC**  
Lion Building  
1233 20<sup>th</sup> Street, N.W.  
Washington, D.C. 20036  
Tel: (202) 955-3750  
Fax: (202) 955-3751

Respectfully submitted,

  
Ronald P. Kananen  
Reg. No. 24,104

Atty Docket No.: SON-2863/CIP

Inventor: Akiko Toriyama et al

Application No.: 10/673,271

Filing Date: September 30, 2003

Title: LIQUID CRYSTAL DISPLAY ELEMENT AND PROJECTION DISPLAY DEVICE

Documents Filed:

Response to NTFMP w/executed declaration

Assignment Recordation w/executed assignment

Submission of English Language Translation of specification

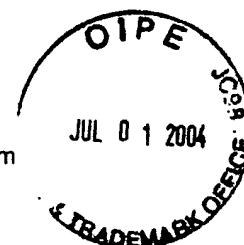
Claim to Priority w/documents

Submission of Formal Drawings w/drawings

Via: Due Date 8/10/04

Sender's Initials: RPK/sjm

Date: July 1, 2004



O I P E  
SEP 09 2004  
U.S. TRADEMARK OFFICE  
SCBA  
Docket No.: SON-2863/CIP  
(PATENT)

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Patent Application of:  
Akiko Toriyama et al

Application No.: 10/673,271

Group Art Unit: N/A

Filed: September 30, 2003

Examiner: Not Yet Assigned

For: Liquid Crystal Display Element and Projection  
Display Device

Conf. No 2075

SUBMISSION OF ENGLISH-LANGUAGE TRANSLATION OF SPECIFICATION

MS Non-Fee Amendment  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Dear Sir:

The Applicant, through its representatives and attorneys, hereby submit an English language translation of the above-identified specification in response to the Notice to File Missing Parts of Nonprovisional Application mailed June 10, 2004.

The Applicant hereby certifies that the English translation attached hereto is an accurate, true, faithful and exact translation of the specification as filed in the USTPO on September 30, 2003.

Please charge our Deposit Account No. 18-0013 in the amount of \$130.00 covering the fee set forth in 37 CFR 1.17(i). The Director is hereby authorized to charge any deficiency in the fees filed, asserted to be filed or which should have been filed herewith (or with any paper

hereafter filed in this application by this firm) to our Deposit Account No. 18-0013, under Order No. SON-2863/CIP. A duplicate copy of this paper is enclosed.

Please take this English language translation into account in the examination of this application and make its consideration of record. If the Examiner has any comments or suggestions that could place this application in even better form, the Examiner is requested to telephone the undersigned attorney at 202-955-3750.

Dated: July 1, 2004

Respectfully submitted,

By

Ronald P. Kananen  
Registration No.: 24,104  
(202) 955-3750  
Attorneys for Applicant

RADER, FISHMAN & GRAUER, P.L.L.C  
1233 20<sup>th</sup> Street, N.W., Suite 501  
Washington, D.C. 20036  
Telephone: (202) 955-3750  
Facsimile: (202) 955-3751  
CUSTOMER 23353